

# Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish

88-19 Parsons Boulevard

Jamaica, New York 11432

Telephone: (718) 739-0241 Fax: (718) 739-2753

www.presentationparish.nyc

Presentation jamaica ny@gmail.com

**Pastoral Team**



## Pastor

Rev. Victor Manuel Bolaños

## Parochial Vicar

Rev. George Kurian

## Parish Deacon

Mr. John Solarte

## Director of Liturgy

Maria Batres

## Dir. of Religious Education & Youth Minister

Mrs. Evelin Herrera

## Music Director

Mr. Juan Valencia

## In Residence

Msgr. John Vesey

## Mass Celebrations

Monday to Friday: 12:15 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)

Saturdays: 9:00 a.m. (Spanish), 12:15 p.m. (English),  
5:30 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)  
8:00 p.m. Neo-Catechumenal Way  
(Vigil Mass Bilingual)

Sundays: 7:00 a.m. (Spanish); 9:00 a.m. (English),  
11:00 a.m. (Spanish); 1:00 p.m. (Spanish)

## Celebración de las Misas

De Lunes a Viernes: 12:15pm (Inglés) y 7:00 p.m. (Español)

Sábado: 9:00 a.m. (Español); 12:15 p.m. (Inglés)  
5:30 p.m. (Inglés) and 7:00 p.m. (Español)  
8:00 p.m. Neo-Catechumenal  
(Misa de Vigilia Bilingue)

Domingo: 7:00 a.m. (Español), 9:00 a.m. (Inglés);  
11:00 a.m. (Español) 1:00 p.m. (Español)

## Confessions

Tuesday and Thursday: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.  
6:00 p.m. to 6:45 p.m.

Saturdays: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.  
4:00 p.m. to 5:00 p.m.

## Confesiones:

Martes y Jueves: 11:30 a.m. a 12:00 p.m.  
6:00 p.m. a 6:45 p.m.

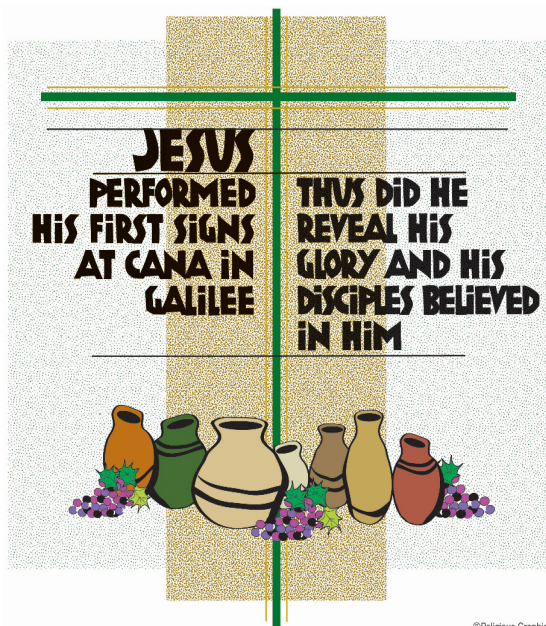
Sábado: 11:30 a.m. a 12:00 p.m.  
4:00 p.m. a 5:00 p.m.

## Parish Office Hours

Monday through Friday: 9:00 a.m. to 8:00 p.m.; Saturday: 9:00  
a.m. to 4:00 p.m.; Sunday: 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

## Horario de la Oficina Parroquial

Lunes a Viernes: 9:00 a.m. a 8:00 p.m.; Sábado: 9:00 a.m. a 4:00  
p.m.; Domingo: 9:00 a.m. a 3:00 p.m.



©Religious Graphics, Ltd.

**Second Sunday  
in Ordinary Time  
January 19, 2025**

**Blessing of the Sick:**

Is celebrated on the First Saturday of each month at the 9:00am Mass in Spanish and at the 12:15pm Mass in English. At other times just ask one of the Priests.

**Bendicion de los Enfermos:**

Se celebra el Primer Sábado de cada mes en la Misa de 9:00am en Español y en la Misa de 12:15pm en Inglés. Otros días por favor hablar con uno de los Sacerdotes.

**Baptism Registration for English and Spanish** takes place at the Rectory Office. Please call for more information.

Las inscripciones para los Bautismos en inglés y español son en la Oficina Parroquial. Llame para mas informacion.

**Marriages:**

Arrangements must be made at least 6 months before the desired date. No arrangements should be made before speaking to the Priest.

**Matrimonios:**

Arreglos para la boda deben hacerse por lo menos 6 meses antes de la fecha escogida. Antes de comenzar los arreglos, por favor hablar con el Sacerdote.

**Religious Education:**

88-13 Parsons Blvd. Jamaica, NY 11432.

Telephone: (718) 739-2003

**Youth Ministry:**

Mrs. Evelin Herrera

Telephone (718) 739-2003 / (929) 389-6516

**New Parishioners:**

Please come to the Parish office to register and to participate in the Tithing Program. The Parish will not give permission or recommendation letters to anyone who is not registered in the Parish.

**Nuevos Feligreses:**

Por favor acercarse a la oficina Parroquial para registrarse como miembros de la Parroquia y para participar en el programa del Diezmo. De lo contrario no podremos expedir ningún tipo de cartas de recomendación.

**Devotions/Prayer Groups:**

*O. L. of Miraculous Medal Novena:* Every Monday after 12:15pm Mass

*Rosary:* Monday – Saturday: before 12:15pm Mass

*Divine Mercy Chaplet:* Monday – Saturday after the 12:15pm Mass

*Exposition of the Blessed Sacrament:* Fridays from 1:00pm to 6:30pm. Benediction 6:30pm

*Legion of Mary:* every Saturday at 5:00pm in the Evangelization Center.

**Grupos de Oraciones:**

*Rosario:* Lunes a Viernes: a las 6:00pm

*Renovación Carismática Maria Auxiliadora:* Todos los Viernes a las 7:45pm

*Ministerio Juvenil Carismatico:* Todos los Lunes a las 7:45pm

*Ministerio de Matrimonio Carismatico:* Todos los Lunes a las 7:45pm

*Jornadistas:* Todos los Martes y Viernes a las 8:00pm y todos los Domingos a las 3:00

*Legion de Maria:* Todos los Jueves a las 5:30pm

*Camino Neocatecumenal:* NCW1: todos los Martes a las 8:00pm, NCW2y NCW3: todos los Miercoles a las 8:00pm

*Cursillo de Cristiandad:* Todas Los Sabados a las 4:30 p.m. y Domingos a la 1:00 p.m.



# SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME



## Mass Intentions Sunday, January 19<sup>th</sup>

**7:00 A.M.** † Jose Ortiz Valencia

**9:00 A.M.** For the families of Presentation of BVM

**11:00 A.M.** † Jose Palencia Minueza / † Daniel Rocano /  
Agradecimiento por las bendiciones recibidas a la familia  
Filomena-Pérez / Bendición de sanación para la familia  
Xocol-Suy/ Accion de gracias a san Martin de Porres y San  
Francisco de Asis / Moisés Antonio Solís (Cumpleaños)/  
Jeffrey Gonzalez (Cumpleaños) / Shaden De León (Cumpleaños)  
Por el Bienestar de la Familia De Leon/

**1:00 P.M.** † Guillermo Osejo

### Monday, January 20<sup>th</sup>

*Saint Fabian, Pope and Martyr; Saint Sebastian, Martyr*

**12:15 P.M.** For the families of Presentation of BVM

**7:00 P.M.** † Maria Susana Preza (Por su Alma)

### Tuesday, January 21<sup>st</sup>

*Saint Agnes, Virgin and Martyr*

**12:15 P.M.** Rachel Nodelman

**7:00 P.M.** † Por toda las Almas

### Wednesday, January 22<sup>nd</sup>

*Legal Protection of Unborn Children*

**12:15 P.M.** Rachel Nodelman

**7:00 P.M.** † Maria Susana Preza (Por su Alma)

### Thursday, January 23<sup>rd</sup>

*Saint Vincent, Deacon and Martyr; Saint Marianne Cope, Virgin*

**12:15 P.M.** For the families of Presentation of BVM

**7:00 P.M.** acción de gracias por el grupo de apoyo: Manuel, Rolando,  
Francisco, Cruz, Ubaldo, Martin

### Friday, January 24<sup>th</sup>

*Saint Francis de Sales, Bishop and Doctor of the Church*

**12:15 P.M.** For the Children of Presentation of BVM

**6:30 P.M.** *Benediction*

**7:00 P.M.** Karen Garcia (Cumpleaños)

### Saturday, January 25<sup>th</sup>

*Conversion of Saint Paul, Apostle*

**9:00 A.M.** Por toda las familias de Presentacion

**12:15 P.M.** For all the deceased of Presentation of BVM

**5:30 P.M.** † Marlene & Yanet Robinson

**7:00 P.M.** 50 años de boda de María de la Luz Comunidad y José  
Gaspar Ortuna



## Next Sunday's Readings

Neh 8:2-4a.5-6.8-10  
1 Cor 12:12-30  
Lk 1:1-4; 4:14-21



*Bread, Wine Offered for the health of  
Heinz Meyer and Frieda Cabreja*

## Special Prayers / Oraciones Especiales



For those who are sick:

Por los hermanos y hermanas enfermos:

*Carol Armstrong, Alexandria Clarke, Sofia de Rodriguez, Evelyn DeFreitas,  
Novear DeFreitas, Raymondo Dhani, Yolanda Flores, Milmo Fuentes,  
Ruby Herrera, Marisol Herrera, Harold Heyliger, Frederique Joseph, Ursulla  
Lainfiesta, Ana Ladino, Edelmira Ladino, Ignacio Ladino, Jaron Ladino,  
Rony Ladino, Winnie Madar, Ondina Marroquín, Francisco Marroquín,  
Anselma Martínez, Beryl Baron Markland, Anita Medina, Mercedes  
Moore, Ana Mireya, Marlene Navarro, Benjamín Núñez, Carmen Rivera,  
Patricia Valdez, Alejandro Velázquez, Jorge Velázquez, Daphne  
Volotpoulous, Luis Monterrosa, Elvira Tineo, Chelsea Galindo,  
Emmanuel Kouam, Guemdo Honorine, Naomy Rivera, Theodora Hayes  
Nicolas Santiago Espinoza, Nelida Saquier, Carmela Cintron, Charles  
Dawes, Juana Maldonado, Lilian Cabreja de Carlo, Elsa Lemberg de  
Cortoreal,*

## Intenciones de Campana / Bell Intentions



You could have the bells rung for your loved ones:  
in memory of, for birthdays, anniversaries, etc.

Podrías hacer que las campanas suenen para tus seres queridos: por su  
memoria, por el cumpleaños, aniversarios, etc.

## Árbol de la vida / Tree of life



A tribute of love / Un homenaje de amor

Te invitamos cordialmente a agregar tu propio homenaje usando las  
siguientes expresiones: en memoria de; en acción de gracias; aniversario  
de bodas, cumpleaños y otras ocasiones especiales.

We cordially invite you to add one of your own: in memory of; in  
thanksgiving, wedding anniversary, birthday, or any other momentous  
occasions.

For more information, please call the Rectory.

Para obtener más información, llame a la Rectoría

718-739-0241

“This is My beloved Son in whom I am well pleased.” Are you  
considering making known the love of our Heavenly Father as a priest,  
deacon, sister or brother? Contact the Vocation Office at (718) 827-  
2454 or email: vocations@diobrook.org.

“Este es mi Hijo amado, en quien estoy complacido.” Esta  
considerando hacer conocer el amor de nuestro Padre Celestial como  
un Sacerdote, Diacono, Hermana o Hermano? Póngase en contacto  
con la Oficina de Vocaciones al (718) 827-2454 o correo electrónico:  
vocations@diobrook.org.

## Gospel Readings / Lecturas del Evangelio



**Monday/ Lunes:** Mk 2:18-22

**Tuesday/Martes:** Mk 2:23-28

**Wednesday / Miércoles:** Mk 3:1-6

**Thursday / Jueves:** Mk 3:7-12

**Friday / Viernes:** Mk 3:13-19

**Saturday / Sábado:** Mk 16:15-18

**Sunday / Domingo:** Jn 2:1-11

# The Pastor's Message

Sunday, January 19<sup>th</sup>, 2024 –

Second Sunday in Ordinary Time (Cycle C)

1<sup>st</sup> Reading: Is 62:1-5; Psalm: 96:1-2,2-3,7-8,9-10;

2<sup>nd</sup> Reading: 1 Cor 12:4-11; Gospel: Jn 2:1-11

## "His disciples believed in him"

My Dear Brothers and Sisters,  
Blessings to you and your families,

Today we are going to share the reflections of Fr. Carlos Salas, OP, on the message of the Word of God for this Sunday:

The Gospel today is known, appreciated and unique. We have no other story of Jesus assisting at weddings, much less with his disciples and his mother. It is given to different interpretations. Some understand her as focused on Mary as the great intercessor for all our needs. Others see it as a testimony of Jesus as a regular person who enjoys parties. Still others take advantage of the story to explore the religious dimensions of marriage.

I would like to propose another way of reading this Gospel. It has to do with marriage, but not in the sense of instructions for the married. Rather, it deals with marriage between God and his people or, for us, the union between Christ and the Church. It seems to be the interpretation that the Church prefers when it is linked to the reading of the prophet Isaiah.

The first reading comes from the third part of the Book of the Prophet. The context of the reading is Jerusalem shortly after the return of its exiles from Babylon. They have experienced the most severe trauma in their history to date. The entire city had been devastated along with the destruction of the Temple. Thousands of people were killed and thousands more deported. It seemed at the same time that God had abandoned his people forever. But the prophet rejects that conclusion. He says that the Lord loves his people and now, purified by suffering, he promises to marry them forever. He assures his readers that once again Israel will shine with righteousness and manifest salvation.

The Gospel of John presents the fulfillment of this promise. Conveniently it takes place in the context of a wedding. Jesus is there with his disciples and his mother. It can be said that Mary serves as a matchmaker by introducing Jesus to people. Although the time to show the fullness of his love for the people has not yet come, Jesus now gives them a hint of this love. He turns the six jars of water into wine so that everyone is not only satisfied with his spirit but marvels at his quality.

To understand the meaning of the story, we have to be aware of the symbolism it carries. The lack of wine is a way of saying that the relationship between God and His people lacks vitality. Judaism has become formalistic with many rules, but little holiness. The jars of water, which were used for the rites of purification, represent the effective meagre of the law. To rectify the situation, God has sent his Son into the world. Water turned into wine has two references. On the one hand, it represents the transformation from emptiness to joy that the people experience with the presence of God in their midst. On the other hand, the wine symbolizes the blood of Jesus that is to be shed for the salvation of all.

In our time many of us are perplexed by the changes that affect us with increasing intensity. The elderly lament the loss of virtues such as humility, chastity, and religiosity itself. Young people agonize over basic issues like pursuing a career or having a family. Adults worry that their resources are sufficient to satisfy their hopes and desires. How are we going to move forward?

The answer the gospel offers is to hold fast to Jesus. Since the last words say that "his disciples believed in him," we should not withdraw our trust. By participating in the Eucharist, practicing Christian values, and collaborating with the community we can navigate our lives to the serenity they crave. The one who changed water to wine is going to transform our anxieties into peace.

((Translated from Source: <https://preacherexchange.com/hd.htm>)

## FOOD PANTRY / DESPENSA DE ALIMENTOS



The food pantry takes place every 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup>

Wednesday of the month from 5:30 p.m.

La despensa de alimentos es todos los primeros y terceros miércoles de cada mes a las 5:30 p.m.



## SOUP KITCHEN / COMIDA CALIENTE

One free hot meal every Thursday at 5:30 p.m.

First come, first served.

Una comida caliente gratis todos los Jueves a las 5:30 p.m.

Por orden de llegada.

## Religious Education Educación Religiosa



### OFFICE HOURS / HORARIOS DE OFICINA

Sunday / Domingo: OFFICE CLOSED

Monday / Lunes: 12:00 pm-8:00 pm.

Tuesday / Martes: OFFICE CLOSED

Wednesday / Miércoles: 12:00pm-8:00 pm

Thursday / Jueves: 2:00 pm – 8:00 pm.

Friday / Viernes: 9:00 am – 5:00 pm.

Saturday / Sábado: 9:00 am – 3:00 pm

# El Mensaje del Párroco

*Domingo 19 de Enero de 2025 –  
Segundo domingo del tiempo Ordinario (Ciclo C)*

*1<sup>ra</sup> Lect: Is 62:1-5; Salmo: 95,1-2a.2b-3.7-8.9-10a y c;*

*2<sup>da</sup> Lect: 1 Cor 12:4-11; Evangelio: Jn 2:1-11;*

## “Sus discípulos creyeron en él”

Mis queridos hermanos y hermanas,

Bendiciones para ustedes y sus familias,  
Hoy vamos a compartir las reflexiones del Padre. **Carlos Salas, OP**, sobre el mensaje de la Palabra de Dios para este Domingo:

El evangelio hoy es conocido, apreciado y singular. No tenemos ninguna otra historia de Jesús asistiendo en bodas, mucho menos con sus discípulos y su madre. Está dado a diferentes interpretaciones. Algunos la entienden como enfocada en María como la grande intercesora por todas nuestras necesidades. Otros la ven como testimonio de Jesús como persona regular que disfruta fiestas. Aún otros se aprovechan de la historia para explorar las dimensiones religiosas del matrimonio.

Quisiera proponer otra manera de leer este evangelio. Tiene que ver con el matrimonio, pero no en el sentido de instrucciones para los casados. Más bien, trata del matrimonio entre Dios y su pueblo o, para nosotros, la unión entre Cristo y la Iglesia. Parece ser la interpretación que prefiere la Iglesia cuando lo une con la lectura del profeta Isaías.

La primera lectura proviene de la tercera parte del Libro del profeta. El contexto de la lectura es Jerusalén poco después del retorno de sus exiliados de Babilonia. Han experimentado el trauma más grave de su historia hasta la fecha. La ciudad entera había sido devastada junto con la destrucción del Templo. Miles de personas fueron matados y otros miles deportados. Parecía al tiempo que Dios había abandonado a su pueblo para siempre. Pero el profeta rechaza esa conclusión. Dice que el Señor ama a su pueblo y ahora, purificado por el sufrimiento, promete a desposarse con él para siempre. Asegura a sus lectores que una vez más Israel brillará con la justicia y manifestará la salvación.

El Evangelio de Juan presenta el cumplimiento de esta promesa. Convenientemente tiene lugar en el contexto de unas bodas. Jesús está allí junto con sus discípulos y su madre. Se puede decir que María sirve como casamentera presentando a Jesús a la gente. Aunque el momento para mostrar la plenitud de su amor para el pueblo todavía no ha llegado, Jesús les da ahora una pista de este amor. Convierte las seis tinajas de agua en vino de modo que todos sean no solo satisfechos con su espíritu sino maravillados de su calidad.

Para entender el significado de la historia, tenemos que ser conscientes del simbolismo que lleva. La falta de vino es una manera de decir que la relación entre Dios y su pueblo carece de vitalidad. El judaísmo se ha puesto formalista con muchas reglas, pero poca santidad. Las tinajas de agua, que se usaba para los ritos de purificación, representan la magra eficacia de la ley. Para rectificar la situación, Dios ha enviado a su Hijo al mundo. El agua convertida en vino tiene dos referencias. En un lado, representa la transformación de vaciedad al gozo que experimenta el pueblo con la presencia de Dios en su medio. En otro lado, el vino simboliza la sangre de Jesús que va a ser derramada para la salvación de todos.

En nuestro tiempo muchos nosotros sentimos perplejos por los cambios que nos afectan con intensidad creciente. Los mayores lamentan la pérdida de virtudes como la humildad, la castidad, y la religiosidad misma. Los jóvenes se angustian sobre cuestiones básicas como perseguir una carrera o tener una familia. Los adultos se preocupan de que sus recursos sean

suficientes para satisfacer sus esperanzas y deseos. ¿Cómo vamos a proceder adelante?

La respuesta que ofrece el evangelio es aferrar firmemente a Jesús. Como las últimas palabras dicen que “sus discípulos creyeron en él”, no deberíamos retirar nuestra confianza. Por la participación en la Eucaristía, la práctica de valores cristianos, y la colaboración con la comunidad podemos navegar nuestras vidas a la serenidad que anhelan. El que cambió el agua al vino va a transformar nuestras ansiedades en la paz.  
(Source: <https://preacherexchange.com/hd.htm>)

### SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at [www.virtus.org](http://www.virtus.org). The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

### DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa “Virtus”, deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de “Virtus”, por favor vaya a la página: [www.virtus.org](http://www.virtus.org) La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.

## PROXIMOS BAUTISMOS EN ESPAÑOL

*Nota: Antes del Bautismo, los Padres deben registrarse en persona. Las inscripciones son en la Oficina Parroquial. Debe de traer el Acta de Nacimiento del niño/a. También deben participar en una clase preparatoria (2 horas) el último Sábado de Mes o en la fecha acordada al momento de registrarse*

## UPCOMING BAPTISMS IN ENGLISH

*Note: Before the actual Baptism, parents have to register in per-son. Registration takes place at the Rectory Office. The child's Birth Certificate must be presented at registration. A preparation class (2-hour length) for both parents and godparents is mandatory and the schedule will be given at the time of registration*

**1:45 p.m.**

**1:45 p.m.**

FECHA DEL BAUTISMO	MINISTRO	BAPTISM DATE	MINISTER
sábado Enero 18	Diacono John Solarte	Saturday February 8 <sup>th</sup>	Deacon Raúl Elías
sábado Febrero 8	Diacono Raul Elias	Saturday March 8 <sup>th</sup>	Deacon Raúl Elías
sábado Febrero 15	Diacono John Solarte		
sábado Marzo 1	Diacono Raul Elias		

### ¿POR QUE NO CASARSE POR LA IGLESIA?

**TE QUEREMOS AYUDAR  
LLAMANOS: 718-739-0241**

### WHY NOT GET MARRIED IN THE CHURCH?

**WE CAN HELP YOU  
GIVE US A CALL: 718-739-0241**

### INFORMACIONES FINANCIERAS DE LA PARROQUIA: REPORTE FINANCIERO SEMANAL

DESDE: Enero 6, 2025 HASTA: Enero 12, 2025

### PARISH FINANCIAL INFORMATION: WEEKLY FINANCIAL REPORT

FROM: January 6, 2025 UNTIL: January 12, 2025

INGRESOS		GASTOS		INCOME		EXPENDITURE	
1. Colectas Regulares:	\$11,741.97	1. Salarios:	\$5,275.51	1. Regular Collections:	\$11,741.97	1. Salaries:	\$5,275.51
2. Candeleros:	\$1,103.00	2. Pago del Préstamo E Intereses:	\$16,964.94	2. Shrines:	\$1,103.00	2. Loan Principal and Interest Payment:	\$16,964.94
3. Campaña Católica Anual:	\$207.00	3. Seguro de Sacerdotes	\$3,729.37	3. Annual Catholic Appeal:	\$207.00	3. Priest Health Insurance	\$3,729.37
4. Donaciones:	\$961.50	4. Misceláneos Programa Parroquiales:	\$3,120.00	4. Donations:	\$961.50	4. Parish Programs Miscellaneous:	\$3,120.00
5. CCD y RCIA:	\$70.00	5. Mantenimiento Contratado:	\$1,756.00	5. CCD and RCIA:	\$70.00	5. Contracted Maintenance:	\$1,756.00
6. Mercado de Pulgas:	\$300.00	6. Beneficios de los Empleados:	\$1,738.73	6. Flea-Market:	\$300.00	6. Employee Benefits:	\$1,738.73
7. Grupos: A) Cursillo:	A) \$100.00	7. Suministro de La Rectoría:	\$1,726.33	7. Groups: A) Cursillo:	A) \$100.00	7. Rectory Household Supplies:	\$1,726.33
8. Eventos Privados:	\$0.00	8. Otros: Misceláneos de Oficina, Oficina E Imprenta, Electricidad, Donaciones, Misceláneos, Educación Religiosa:	\$3,333.04	8. Private Events:	\$0.00	8. Others: Office Miscellaneous, Printing and Office, Electricity, Donations, Miscellaneous, Religious Education:	\$3,333.04
<b>TOTAL GENERAL DE INGRESOS:</b>	<b>\$14,483.47</b>	<b>TOTAL GENERAL DE GASTOS:</b>	<b>\$37,643.92</b>	<b>GRAND TOTAL OF INCOME:</b>	<b>\$14,483.47</b>	<b>GRAND TOTAL OF EXPENSES:</b>	<b>\$37,643.92</b>





Catholic Mom  
HOLY CROSS  
FAMILY MINISTRIES

# SUNDAY GOSPEL ACTIVITIES

K E A L X N A R G L O R Y P U E L S D B W Z U G J P E K S C  
 X K M E U I B P B R D D J M U V J V C G D S V R D A P O Z O  
 X V A V K A T T W K O O W D C Z M D L H Y B Y X X Z F A F V  
 G S A P F H J Z U F U B I E W M L A B S E A W Z Z O N C M G  
 X D O Z J X X W L N D Y G A I M B Q L L I P G T W Y S Q F P  
 D C G K L A Y C L I J A D A D J U W N U F I A W C F Y Z I I  
 O M L P E I A H V C R L M R E Q Y T L W W L T E H G V B F Z  
 S J G Q L S K P C V V Q O Y Z O J G C V N J U D Y N X T C T  
 W S B B X L Y L C R Q R R B A D C K D B E U L D N L O B O V  
 D L P T I R R E S Z C U H E K R P L T D F W Q I S W T S R I  
 N S O Q N U Q U I E M J I E R G G D R R T H N N U I Q H C D  
 V E E C F Z C G X Q K W U O F X J M M R O B C G Z A V M L N  
 U K Q Z S I S K E Y F L K M X I J Z W C Z P K I D Q P F U A  
 V Q X I I L B L U D Y N K X O R Y C U K F P Z M N Z X Q V O  
 Q X V N E F F J S J L V F W T O L R S L A T Z R M V V C T X  
 E L R M Y X I I G P S W H W K F C U X E H R B T F R B O K N  
 Y S K I M F B A S I N Z K G V K T R A P M P N Q E S W L W F  
 G C X R J A W A Z V G M Z O Z N D R S B X I U W I L Y C C Q  
 E E G A E H Q W S U D Y E V D N T L D G T Z J H S P W M J W  
 U E C C X X Q Q D I U B D L D C J A N S K S K C V D I Y F G  
 Z O D L E W A T E R R R T H Q R V N N T G K A B C F Z N E F Z  
 R S S E S V R A B F B H Q H S K I V G X Z O I X Q K E G L H  
 H I J C A X C T T W V E G G C H J O X I P K C Z V L C R S H  
 U R E X Y K A L C E G A F S M J X N B E S D M G W G K P C E  
 T G S U F R N Y Q Y P G X X V Q I Z J D I S C I P L E S I E  
 I R U C W I A H L S H L N F X G J D P W Y P J X B F C D A A  
 F V S D W I S E R V E R S G J B K B E L I E V E Z F A G O O  
 T C N O V C F W D S V W A G G T H M R W O S V B Y K Y H O D  
 D U P X I W X I L J X W T C J J H Y O M X Y Y I T I O T P B  
 W M B J Z W F L J I Y D S T O N E J A R S F W O R O M W A R

## WORD LIST

BELIEVE  
CANA  
DISCIPLES

GLORY  
JESUS  
MIRACLE

SERVERS  
SIX  
STONE JARS

WATER  
WEDDING  
WINE



Visit [CatholicMom.com](http://CatholicMom.com) for more resources for you and your family  
 "The Family That Prays Together, Stays Together." - Venerable Patrick Peyton

# HELP WANTED

*Great Income Potential  
Full and Part Time Positions  
To Sell Advertising in  
Brooklyn and Queens Church Bulletins  
Bilingual a plus  
Call 631-249-4994  
for more information*

*Established in 1975*

## Brendan's

*High quality service  
from a name you can trust!*

### Brendan's Service Station

76-36 164th Street , Fresh Meadows, NY 11366

**(718) 380-0944**

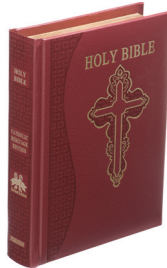
Niall Azad Tom

### Fireside Catholic Heritage Edition Bible

The Catholic Heritage Edition in the New American Bible Revised Edition translation is the ideal Catholic Family Bible.

**Features:** Our Catholic Family, Family Record section and Burgundy padded cover with gold-gilded page edges.

**Only \$79.99** post paid



C/O The Church Bulletin, Inc.  
200 Dale Street • W. Babylon, NY 11704

Enclosed please find check/money order for \$ \_\_\_\_\_ to cover the cost of \_\_\_\_\_ (quantity) copies of the Fireside Family Bible, to be shipped post paid:

to:  
Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

### IF YOU LIVE ALONE YOU NEED A MEDICAL ALERT At HOME or AWAY

• GPS • Fall Alert • 24/7 • 365 Monitoring  
Ambulance • Police • Fire • Family/Friends

**\* MDMedAlert™**

As Low As **\$19<sup>95</sup>** /month\*



No Contract • No Fees • E-Z Setup • md-medalert.com **CALL 800 867-7250**

***Please Patronize Our Advertisers***